



**Pracownia Projektowa Niweleta**  
**mgr inż. Tomasz Gacek**  
ul. Jesionowa 14/131  
43-303 Bielsko-Biała  
NIP 937-243-05-52  
Tel. 605 101 900  
Fax 33 444 63 69  
www.pracownia-niweleta.pl

**Adres korespondencyjny:**

Tomasz Gacek  
ul. Giewont 6/11  
43-316 Bielsko-Biała

## **PROJEKT WYKONAWCZY**

Nazwa: **Przebudowa sieci telekomunikacyjnej własności Orange w ramach zadania: „ROZBUDOWA UL. LIPOWSKIEJ W USTRONIU, NA ODCINKU OD UL. SZKOLNEJ DO UL. LEŚNEJ”**

Adres obiektu: Województwo: Śląskie Powiat: Cieszyński Gmina: Ustroń Miejscowość: Ustroń

Kategoria obiektu:

Jednostka ewidencyjna: **USTRÓŃ**

Obreby, numery działek: **0002 LIPOWIEC**

Inwestor: **BURMISTRZ MIASTA USTRÓŃ**  
**UL. RYNEK 1**  
**43-450 USTRÓŃ**

Jednostka projektowania: **PRACOWNIA PROJEKTOWA NIWELETA**  
**MGR INŻ. TOMASZ GACEK**  
**43-303 BIELSKO BIAŁA**  
**UL. JESIONOWA 14/131**

Projektant: **Inż. Marek KOŁODZIEJ** 1793/99/U  
Telekomunikacyjna  
Sprawdzający: **Inż. Marek CZURCZAL** 1620/99/U  
Telekomunikacyjna

Opracowujący: **Mgr Dariusz SKÓRA**

EGZ NR

**1**

2

3

4

*Bielsko-Biała, Styczeń 2021r.*

<b>OPIS TECHNICZNY .....</b>	<b>2</b>
<b>1. WSTĘP .....</b>	<b>2</b>
1.1 Dane Inwestora .....	2
1.1 Przedmiot opracowania .....	2
1.2 Formalne podstawy opracowania .....	2
1.3 Materiały wyjściowe .....	2
1.4 Cel i zakres opracowania .....	3
1.5 Uzgodnienia .....	3
<b>2. STAN ISTNIEJĄCY .....</b>	<b>4</b>
2.1 Lokalizacja inwestycji .....	4
<b>3. STAN PROJEKTOWANY .....</b>	<b>4</b>
3.1 Przebudowa kabli ziemnych .....	4
3.2 Przebudowa kabli nadziemnych .....	4
3.3 Uziemienia .....	5
3.4 Tabele i zestawienia .....	5
<b>4. INFORMACJA O WPŁYWIE INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO .....</b>	<b>6</b>
<b>5. PODSTAWOWE INFORMACJE O SPOSOBIE BUDOWY .....</b>	<b>6</b>
5.1 Bezpieczeństwo i ochrona zdrowia w trakcie prowadzenia robót .....	6
5.2 Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich .....	6
<b>6. ROBOTY ZIEMNE .....</b>	<b>7</b>
<b>7. WYKAZ NORM ZAKŁADOWYCH .....</b>	<b>7</b>
<b>8. WARUNKI TECHNICZNE .....</b>	<b>9</b>
<b>9. OŚWIADCZENIA PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO .....</b>	<b>13</b>
<b>10. CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....</b>	<b>18</b>

## OPIS TECHNICZNY

### 1. WSTĘP

#### 1.1 Dane Inwestora

Inwestorem przedmiotowej inwestycji jest:

**Burmistrz Gminy Ustron**

**Ul. Rynek 1, 43-450 Ustron**

#### 1.1 Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt Wykonawczy przebudowy sieci telekomunikacyjnej miedzianej własności Orange Polska S.A dla zadania: „**Rozbudowa ulicy Lipowskiej w Ustroniu na odcinku od ulicy Szkolnej do ul. Leśnej**”.

#### 1.2 Formalne podstawy opracowania

Podstawą opracowania jest :

- Umowa z inwestorem
- Materiały dostarczone przez Inwestora.
- Mapa do celów projektowych.
- Protokół z posiedzenia narady koordynacyjnej
- Dane zebrane przez projektanta w terenie.
- Aktualnie obowiązujące przepisy: prawo budowlane ; polskie normy, normy OPL i normy branżowe.
- Warunki przebudowy nr TTISIA/WT.215-32478/2994/19 z dnia 09.07.2019 r wydane przez Orange Polska S.A.

#### 1.3 Materiały wyjściowe

- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego Dz. U. poz. 462 z dnia 27 kwietnia 2012 r;
- Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 23.06.2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. 2003r. nr 120, poz. 1126) z późniejszymi zmianami,
- Ustawa z dnia 17.05.1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. 2010r. nr 193, poz. 1287) z późniejszymi zmianami,
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21.02.1995r. w sprawie rodzaju opracowań geodezyjno – kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz. U. 1995r. Nr 25, poz. 133) z późniejszymi zmianami,
- Ustawa z dnia 16.04.2004r. o ochronie przyrody (Dz. U. 2009r. nr 51, poz. 1220 z późniejszymi zmianami,
- Ustawa z dnia 27.03.2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. 2003r. Nr 80, poz. 717) z późniejszymi zmianami,
- Ustawa z dnia 27.04.2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. 2008r. nr 25, poz. 150) z późniejszymi zmianami,
- Ustawa z dnia 07.05.2010r. o wspieraniu rozwoju sieci telekomunikacyjnych,

- Zarządzeniem Ministra Łączności z 12 marca 1992r. w sprawie zasad i warunków budowy linii telekomunikacyjnych wzdłuż dróg publicznych, wodnych, kanałów oraz w pobliżu lotnisk i w miejscowościach, a także ustalenia warunków, jakim te linie powinny odpowiadać. Monitor Polski Nr 13 poz.95.
- Mapa do celów projektowych.
- Wizja w terenie.

## 1.4 Cel i zakres opracowania

Celem opracowania niniejszej dokumentacji jest przebudowa sieci telekomunikacyjnej kolidującej z planowana inwestycją.

Zakres i forma projektu budowlanego jest zgodna z wymaganiami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego Dz. U. poz. 462 z dnia 27 kwietnia 2012 r.

Natomiast zakres i forma projektu wykonawczego jest zgodna z wymaganiami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 02.09.2004r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego.

Opracowanie zostało wykonane na podstawie mapy sytuacyjno - wysokościowej w skali 1 : 500. Projekt wykonano w jednolitym państwowym układzie współrzędnych 2000, w szóstej strefie odwzorowawczej, w nawiązaniu do poziomu odniesienia wysokości Kronsztad 86.

W zakres rzeczowy powyższego opracowania wchodzi przebudowa infrastruktury Orange :

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1. Słup obiektowy bliźniaczy wys. 6,5 m                                 | - 1 szt             |
| 2. Słup pojedynczy wys. 6,5 m   | - 1 szt             |
| 3. Przebudowa kabli telekomunikacyjnych o żyłach metalowych wł. Orange: |                     |
| • XzTKMXpwn 3x2x0,5   | - 40,0m / 0,120kmp  |
| • XzTKMXpwn 5x2x0,5   | - 129,0m / 0,645kmp |
| • XzTKMXpw 5x4x0,5  | - 6,0m / 0,060kmp   |
| • XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5  | - 12,0m / 0,120kmp  |
| • XzTKMXpwFtlx 10x4x0,5   | - 9,0m / 0,180kmp   |
| • XzTKMXpwFtlx 25x4x0,5   | - 58,0m / 2,900kmp  |
| • XzTKMXpwFtlx 35x4x0,5   | - 4,0m / 0,280kmp   |
| • XzTKMXpwFtlx 50x4x0,5   | - 98,0m / 9,800kmp  |

## 1.5 Uzgodnienia

Pod względem technicznym budowę uzgodniono na posiedzeniu narady koordynacyjnej oraz z inwestorem, zleceniodawcą i użytkownikiem. Przebieg trasowy ziemnego i nadziemnego odcinka przebudowy sieci teletechnicznej został uzgodniony z właścicielami terenu oraz z użytkownikami urządzeń podziemnych i nadziemnych.

## **2. STAN ISTNIEJĄCY**

### **2.1 Lokalizacja inwestycji**

Obecnie w rejonie przebudowy ulicy Lipowskiej w Ustroniu zlokalizowane są kable ziemne oraz nadziemne na istniejącej podbudowie słupowej własności Orange.

## **3. STAN PROJEKTOWANY**

### **3.1 Przebudowa kabli ziemnych**

Zaprojektowano przebudowę kabli ziemnych.

Przebudowę kabli należy wykonać poprzez wybudowanie nowych odcinków kabli które należy połączyć bezprzerwowo.

Do budowy zastosować kable miejscowe pęczkowe, o powłoce polietylenowej z zaporą przeciwwilgociową, wypełnione, typu XzTKMXpwFtlx o średnicy żyły 0,5 mm, zgodne z normą ZN-OPL.-029/15. Telekomunikacyjne kable miejscowe o izolacji i powłoce polietylenowej, wypełnione. Wymagania i badania.

### **3.2 Przebudowa kabli nadziemnych**

Zaprojektowano przebudowę nadziemnej sieci telekomunikacyjnej na słupach telekomunikacyjnym. W tym celu w miejscu wskazanym na mapie sytuacyjnej należy wybudować bliźniaczy i pojedynczy słup uszczuplony z dwiema belkami ustojowymi, z poprzecznikiem.

Po wybudowaniu słupów i kabli należy dokonać przełączenia czynnych łączy abonenckich. Do podwieszenia kabli zastosować zawiesia do kabli samowiszących.

Przebudowę w/w kabla należy wykonać poprzez wybudowanie nowego odcinka kabla i przełączenie wykonać bezprzerwowo.

Wysokość zawieszenia kabli powinna być taka, aby przy największym zwisie normalnym odległość pionowa najniżej zawieszonego przewodu nie była mniejsza niż:

- 5 m od powierzchni drogi przy skrzyżowaniu z drogami publicznymi kołowymi,
- 4 m od powierzchni wjazdów do posesji,
- 3 m od powierzchni ziemi dla linii biegnących wzdłuż dróg kołowych w okręgach gęsto zaludnionych w miejscach niedostępnych dla pojazdów.

Do budowy zastosować kable miejscowe pęczkowe, o izolacji z polietylenu piankowego z jedną lub dwiema warstwami z polietylenu jednolitego, o powłoce polietylenowej z zaporą przeciwwilgociową, wypełnione, typu XzTKMXpwn o średnicy żyły 0,5 mm, zgodne z normą ZN-OPL.-029/15. Telekomunikacyjne kable miejscowe o izolacji i powłoce polietylenowej, wypełnione. Wymagania i badania.

Przebudowę instalacji wykonać zgodnie z normą ZN-OPL.-035/12 Przyłącze abonenckie i sieć przyłączeniowa. Wymagania i badania.

### 3.3 Uziemienia.

Uziemieniu podlegają piorunochrony, końce linek nośnych kabli, zespoły odgromników – przeciwprzepięciowych oraz zaciski uziemiające w puszkach kablowych.

Wartość uziemienia dla zabezpieczeń przepięciowych puszek kablowych i linek nośnych wynosi  $\leq 20 \Omega$ .

Instalację uziemiającą wykonać zgodnie z normą zakładową ZN-OPL.-037/10 Systemy uziemiające obiektów telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.

### 3.4 Tabele i zestawienia

#### 3.4.1. Zestawienie projektowanych kabli abonenckich.

Lp.	Wyszczególnienie	Długość [m]	Zakres km/par
1	2	3	4
1.	XzTKMXpwn 3x2x0,5	40,0	0,120
2.	XzTKMXpwn 5x2x0,5	129,0	0,645
	<b>Razem</b>	<b>169,0</b>	<b>0,765</b>

#### 3.4.2. Zestawienie projektowanych kabli ziemnych.

Lp.	Typ i rodzaj kabli	Długość [m]	Zakres km/par
1	2	3	4
1	XzTKMXpw 5x4x0,5	6,0	0,060
2	XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5	12,0	0,120
2	XzTKMXpwFtlx 10x4x0,5	9,0	0,180
2	XzTKMXpwFtlx 25x4x0,5	58,0	2,900
2	XzTKMXpwFtlx 35x4x0,5	4,0	0,280
2	XzTKMXpwFtlx 50x4x0,5	98,0	9,800
	<b>Razem kable</b>	<b>245,0</b>	<b>13,340</b>

#### 3.4.3. Zestawienie materiałów podstawowych.

Lp.	Wyszczególnienie	Jednostka	Ilość jedn.
1	2	3	4
1	Słup bliźniaczy 6,5 m	szt	1
2	Słup pojedynczy 6,5 m	szt	1
2	Rura RHDPEp fi 40 mm	mb	5,0
3	Rura dwudzielna A160 PS	mb	15,5
4	Rura osłonowa PP 100/6,3	mb	45
5	Osłona złączowa termokurczliwa wzmocniona	szt	9
6	Puszka nasłupowa SS10C	szt	2

#### **4. INFORMACJA O WPŁYWIE INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO**

Realizacja planowanej inwestycji wykazała, że nie będzie ona powodowała znaczącego oddziaływań na środowisko.

Omawiane przedsięwzięcie wpłynie przede wszystkim na poprawę bezpieczeństwa ruchu pojazdów i pieszych, poprawę płynności ruchu drogowego na rozpatrywanym odcinku drogi nr 786 oraz zmniejszy emisję hałasu ze względu na zastosowanie cichej nawierzchni.

#### **5. PODSTAWOWE INFORMACJE O SPOSOBIE BUDOWY**

##### **5.1 Bezpieczeństwo i ochrona zdrowia w trakcie prowadzenia robót**

Przed rozpoczęciem robót budowlanych Wykonawca zobowiązany jest do opracowania planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na okres wykonywania robót. W tym celu Kierownik budowy winien zapewnić przeprowadzenie instruktażu pracownikom przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Do tego typu robót zalicza się w robotach drogowych:

- wykonywanie wykopów w gruntach niespoistych,
- prowadzenie robót budowlanych w wykopach o niezabezpieczonych ścianach,
- roboty ziemne w pobliżu czynnych kabli energetycznych,
- praca za i wyładunkowa, współpraca z dźwigami,
- roboty wykonywane elektronarzędziami, np. wiertarki, pilarki, piły tarczowe itp.,
- roboty na rusztowaniach i pomostach roboczych,
- współpraca z maszynami do robót drogowych np. koparki, spycharki, samochody samowyladowcze, zagęszczarki itp.

##### **5.2 Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich**

Inwestycja została zaprojektowana w sposób zapewniający ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich, a w szczególności:

- zapewnia ciągłość dostępu do drogi publicznej,
- nie pozbawia osoby trzeciej możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności,
- zapewnia ochronę przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie,
- zapewnia ochronę przed zanieczyszczeniami powietrza i gleby,
- nie powoduje konieczności wycinki drzew i krzewów.

W ustaleniach realizacyjnych projektu uwzględniono:

- konieczność zabezpieczenia swobodnego dostępu do ruchu pieszego i kołowego do nieruchomości sąsiadujących z zajmowanym na prace terenem,

- zasadę nienaruszalności elementów istniejących.

**Instruktaż powinien być przeprowadzony przez osoby mające odpowiednie przygotowanie merytoryczne i kwalifikacje do jego przeprowadzenia. Pracownicy, po wysłuchaniu szkolenia powinni potwierdzić podpisem uczestnictwo w nim. Pracownicy wykonujący pracę w strefach zagrożonych lub w ich sąsiedztwie powinni być poinformowani, że na wypadek zagrożenia należy opuścić miejsce robót najkrótszą możliwą drogą poza strefę zagrożenia.**

## **6. ROBOTY ZIEMNE**

Roboty ziemne należy realizować zgodnie z zapisami D.02.00.01 Roboty ziemne. Dla przedmiotowego zadania przewiduje się m.in. następujący zakres prac:

- zdjęciem urodzajnej warstwy gleby
- wykonaniem wykopów pod kable,
- zasypanie wykopów,
- wykonanie przełączy,
- wykonanie pomiarów,
- uporządkowywaniem terenu,

## **7. WYKAZ NORM ZAKŁADOWYCH**

Budowę sieci prowadzić zgodnie z aktualnymi Normami Zakładowymi Orange Polska S.A., ze szczególnym uwzględnieniem niżej wymienionych:

**ZN-OPL-001/93** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Kablowe linie optotelekomunikacyjne. Ogólne wymagania techniczne.

**ZN-OPL-002/96** Telekomunikacyjne linie kablowe dalekosiężne. Linie optotelekomunikacyjne. Ogólne wymagania techniczne.

**ZN-OPL-004/15** Telekomunikacyjne linie kablowe. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami budowlanymi. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-005-1/14** Optotelekomunikacyjne linie kablowe. Część 1: Włókna światłowodowe. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-005-2/17** Optotelekomunikacyjne linie kablowe. Część 2: Kable światłowodowe. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-006/15** Linie optotelekomunikacyjne. Spoiny zgrzewane oraz mechaniczne światłowodów jednomodowych. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-008/14** Linie optotelekomunikacyjne. Kasety spoin włókien i osłony złączowe do zastosowań w światłowodowych systemach telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-009/13** Linie optotelekomunikacyjne. Przełącznice światłowodowe. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-010/16** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Osprzęt dla telekomunikacyjnych linii kablowych napowietrznych. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-011/96** Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Ogólne wymagania techniczne

**ZN-OPL-012/15** Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja pierwotna i rurociągi kablowe. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-013/15** Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja wtórna. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-014/15** Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Elementy kanalizacji. Wymagania i badania.

**ZN-OPL-022/18** Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Przywieszki identyfikacyjne. Wymagania i badania.



- 
- ZN-OPL-023/16** Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Studnie kablowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-025/17** Telekomunikacyjne linie kablowe. Taśmy ostrzegawcze i ostrzegawczo-lokalizacyjne. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-027/96** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Linie kablowe o żyłach metalowych. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-OPL-028/15** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Tory kablowe abonenckie. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-029/15** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Kable telekomunikacyjne symetryczne o żyłach miedzianych. Kable i przewody krosowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-030/05** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Łączniki żył. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-031/11** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Osłony złączowe – termokurczliwe i owijane. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-032/05** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Łączówki i zespoły łączówkowe, kablowe i przełącznicowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-033/17** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Obudowy zakończeń kablowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-035/12** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Przyłącze abonenckie i sieć przyłączeniowa. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-036/15** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Urządzenia ochrony ludzi i sieci telekomunikacyjnej przed przepięciami i przetężeniami.
- ZN-OPL-037/10** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Systemy uziemające telekomunikacyjnych obiektów budowlanych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-039/97** Zakładowy Katalog Nakładów Rzeczowych. Linie optotelekomunikacyjne.
- ZN-OPL-040/97** Zakładowy Katalog Nakładów Rzeczowych. Telekomunikacyjne sieci miejscowe. (Uzupełnienie do KNR 5-01).
- ZN-OPL-042/00** Karty telekomunikacyjne. Elektroniczna karta stykowa. Podstawowe wymagania i badania.
- ZN-OPL-043/14** Linie optotelekomunikacyjne. Tłumiki światłowodowe do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-044/13** Linie optotelekomunikacyjne. Złącza rozłączalne dla światłowodów jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-045/13** Linie optotelekomunikacyjne. Światłowodowe elementy rozgałęziające do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-046/13** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Szafy zewnętrzne do zastosowań telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-047/06** Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Przełącznice główne PG (MDF). Wymagania i badania.
- ZN-OPL-048/14** Linie optotelekomunikacyjne. Mikrorurki i złączki mikrorurek do zastosowań w światłowodowych systemach telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-049/14** Linie optotelekomunikacyjne. Światłowodowe cyrkulatory do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-050/14** Linie optotelekomunikacyjne. Światłowodowe izolatory do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-051/19** Telekomunikacyjne sieci kablowe. Telekomunikacyjne skrzynki mieszkaniowe. Wymagania i badania.

## 8. WARUNKI TECHNICZNE



Orange Polska S.A.  
Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Wydział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. Francuska 101 40-506 Katowice:  
tel.: 32 257 52 32 fax.: 32 396 64 81

Pracownia Projektowa Niweleta  
Tomasz Gacek  
ul. Giewont 6/11  
43-300 Bielsko-Biała

Katowice, 10 grudzień 2020 r.

Numer pisma: TTISIA/WT.215-53271/4842/20

Temat: Warunki techniczne przebudowy sieci Orange kolidującej z przebudową ulicy Lipowskiej w Ustroniu.

Szanowny Panie,

W odpowiedzi na Pana pismo dotyczące projektowanej przebudowy Wydział Zarządzania Danymi o Infrastrukturze i Obsługi Klienta informuje, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącymi kablami teletechnicznymi ziemnymi i nadziemnymi na istniejącej podbudowie słupowej eksploatowanej przez Orange Polska (zwanej dalej „OPL”).

W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przebudowę istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać przebudowę, poza obszar kolidujący:

W zakresie sieci dostępowej:

1. Na odcinku od punktu A do punktu B przebudować kable CIUA02B/0000-0008/XzTKMXpwFtlx 50x4x0,5
2. Na odcinku od punktu B do słupa obiektowego CIUB02B/0008/05/4 przebudować kabel CIUA02B/0008/XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5
3. Na odcinku od punktu B do punktu C przebudować kable CIUA02B/0000-0007/XzTKMXpwFtlx 50x4x0,5
4. Przebudować słup CIUB/05/3 poza zakres kolizji
5. Przebudować sieć abonencką
6. Na odcinku od punktu D do punktu E przebudować kable CIUA02B/0000-0006/XzTKMXpwFtlx 35x4x0,5
7. Na odcinku od punktu E do punktu H przebudować kable CIUA02B/0005-0006/XzTKMXpwFtlx 10x4x0,5
8. Na odcinku od punktu E do punktu F przebudować kable CIUA02B/0000-0004/XzTKMXpwFtlx 25x4x0,5
9. Na odcinku od punktu F do punktu G przebudować kable CIUA02B/0003/XzTKMXpwFtlx 5x4x0,5
10. Na odcinku od punktu F do punktu do słupa CIUB02B/0004 przebudować kabel CIUA02B/0000-0002/XzTKMXpwFtlx 15x4x0,5

Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864 z późn. zmianami);

2. W miejscach skrzyżowań z jezdnią doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość jezdni.

3. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania

4. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.

5. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL, a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci)

6. Lokalizację w terenie podziemnej infrastruktury telekomunikacyjnej należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie, należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL Dostarczanie i Serwis Usług, Obsługa Techniczna Klienta w Katowicach; oraz inspektora nadzoru.

7. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz zatwierdzonego przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Wydział Zarządzania Danymi o Infrastrukturze i Obsługi Klienta – adres ul. Francuska 101, 40-163 Katowice.

8. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być zaopiniowana tylko po przedstawieniu kopii pełnej dokumentacji budowlanej i wykonawczej w zakresie sieci telekomunikacyjnej

9. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu zostaną udzielone Wydziałowi Zarządzania Danymi o Infrastrukturze i Obsługi Klienta, po uprzednim umówieniu się na spotkanie sprawę prowadzi Wiesław Tomaszewski – tel. 33-811-21-13; e-mail [Wieslaw.Tomaszewski@orange.com](mailto:Wieslaw.Tomaszewski@orange.com).

10. Roboty budowlane – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym;

Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmy:

- Firma Partnerska Katowickie Przedsiębiorstwo Robót Telekomunikacyjnych Sp. z o.o. (ul. Zamułkowa 8, 40 – 857 Katowice, tel. 32 253 00 50) która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność Orange Polska S.A., posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.
- Firma Partnerska TP Teltech Sp. z o.o. (ul. Bartłomieja 2 02 – 683 Warszawa, tel. 22 549 01 11), która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz Orange Polska S.A., posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

OPL zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla OPL szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci OPL lub z którym w tym okresie OPL rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy;

11. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich:

12. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne pisemnie wystąpić z wyprzedzeniem co najmniej 14 dni roboczych z wnioskiem o nadzór właścicielski i formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia. Przedstawiciele OPL i Inwestora sporządzają protokół przekazania infrastruktury do przełożenia. Zasady wykonywania przez OPL odpłatnego nadzoru właścicielskiego i odbioru końcowego, cennik oraz wzór wniosku o nadzór właścicielski wskazano na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior). Jeżeli wniosek dotyczy rozpoczęcia prac na sieci miedzianej (Cu) i zasobach wspólnych (Cu i optotelekomunikacyjnej), wniosek należy kierować na adres: Wydział Utrzymanie Usług i Infrastruktury – adres ul. Francuska 101 13, 40-163 Katowice

13. Dla robót realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej w użytkowaniu OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt, numer zgłoszenia nadany przez OPL. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących Załącznik do Warunków Technicznych.

14. Zakończenie prac związanych z przebudową infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru komórkom wskazanym w punkcie 12 co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem.

15. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze:

- komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 7 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac .
- szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
- Z czynności przekazania przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej sporządzony zostanie protokół odbioru technicznego,
- Protokół odbioru technicznego winien być podpisany, przy udziale zainteresowanych stron: Inwestora, Wykonawcy i przedstawiciela OPL

16. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. W przypadku zamiaru kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o wystawienie nowych

17. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

Integralną część warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior).

UWAGA:

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod napięciem niebezpiecznym. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić informację o możliwości występowania na trasie/w relacji

projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Z poważaniem

Wiesław Tomaszewski

Starszy Specjalista

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

## 9. OŚWIADCZENIA PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (z późniejszymi zmianami) niniejszym oświadczamy, że projekt:

W zakresie branży telekomunikacyjnej: **„Rozbudowa ulicy Lipowskiej w Ustroniu na odcinku od ulicy Szkolnej do ul. Leśnej”** został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej



Projektant



Sprawdzający



Warszawa, dnia 02.12.1999 r.

**Państwowa Inspekcja  
Telekomunikacyjna i Poczta  
Główny Inspektor**

L.dz.GI/DBL/ 4904 /99

**DECYZJA Nr 1793/99/U**

Pan **inż. Marek Kołodziej**  
urodzony dnia **04.08.1970 r. w Rudzie Śląskiej**

Na podstawie art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r.- kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst - Dz.U. z 1980r. Nr 9, poz. 26 i Nr 27, poz. 111 z późniejszymi zmianami) w związku z § 11 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 10 października 1995r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie telekomunikacyjnym po rozpatrzeniu wniosku, z dnia **21.09.1999 r.**, w sprawie nadania uprawnień budowlanych w telekomunikacji oraz przeprowadzeniu postępowania kwalifikacyjnego i egzaminu

**nadaje Panu  
uprawnienia budowlane w telekomunikacji**

do **projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalnościach instalacyjnych  
w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą**

w zakresie **linii, instalacji i urządzeń liniowych**

**Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Łączności za pośrednictwem Głównego Inspektora PITiP, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art.127 §1 i 2, art.129 §1 i 2 Kpa)

**GŁÓWNY INSPEKTOR**  
*Władysław Grabowski*  
**dr inż. Władysław Grabowski**





### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**SLK-2U-LCS-M5N \***

Pan Marek Czurczak o numerze ewidencyjnym **SLK/IE/9240/03**  
adres zamieszkania ul. Pola Wincentego 8a, 43-300 Bielsko-Biała  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2021-02-28.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-02-11 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

[Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.]

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.prib.org.pl](http://www.prib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





Warszawa, dnia 28.04.1999 r.

**Państwowa Inspekcja  
Telekomunikacyjna i Poczta  
Główny Inspektor**

L.dz.GI/DBL/1963/99

**DECYZJA Nr 1620/99/U**

Pan                                inż. Marek Czurczak  
urodzony dnia                24.03.1950 r. w Kostuchnie

Na podstawie art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r.- kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst - Dz.U. z 1980r. Nr 9, poz. 26 i Nr 27, poz. 111 z późniejszymi zmianami) w związku z § 11 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 10 października 1995r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie telekomunikacyjnym po rozpatrzeniu wniosku, z dnia 30.01.1999 r., w sprawie nadania uprawnień budowlanych w telekomunikacji oraz przeprowadzeniu postępowania kwalifikacyjnego i egzaminu

**nadaje Panu  
uprawnienia budowlane w telekomunikacji**

do                                projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
                                      w specjalnościach instalacyjnych  
w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą  
  
w zakresie                    linii, instalacji i urządzeń liniowych

**Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Łączności za pośrednictwem Głównego Inspektora PITiP, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art.127 §1 i 2, art.129 §1 i 2 Kpa)



*[Handwritten signature]*  
Główny Inspektor  
dr inż. Władysław Graliński  
24.04.1999  
inż. Marek CZURCZAK  
Upr. bud. nr 1620/99/U P.I.T. i P. W-wa  
do projektowania i kierowania robotami w telekomu-  
nikacji w zakresie linii, instalacji i urządzeń liniowych  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Wincentego Pola 8A  
*[Handwritten mark]*



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**SLK-WC5-1PE-7AB \***

Pan Marek Kotodziej o numerze ewidencyjnym **SLK/BT/2368/04**  
adres zamieszkania ul. Jachtowa 15, 43-305 Bielsko-Biała  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2021-02-28.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-03-03 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

[Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.]

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.prib.org.pl](http://www.prib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



## **10. CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

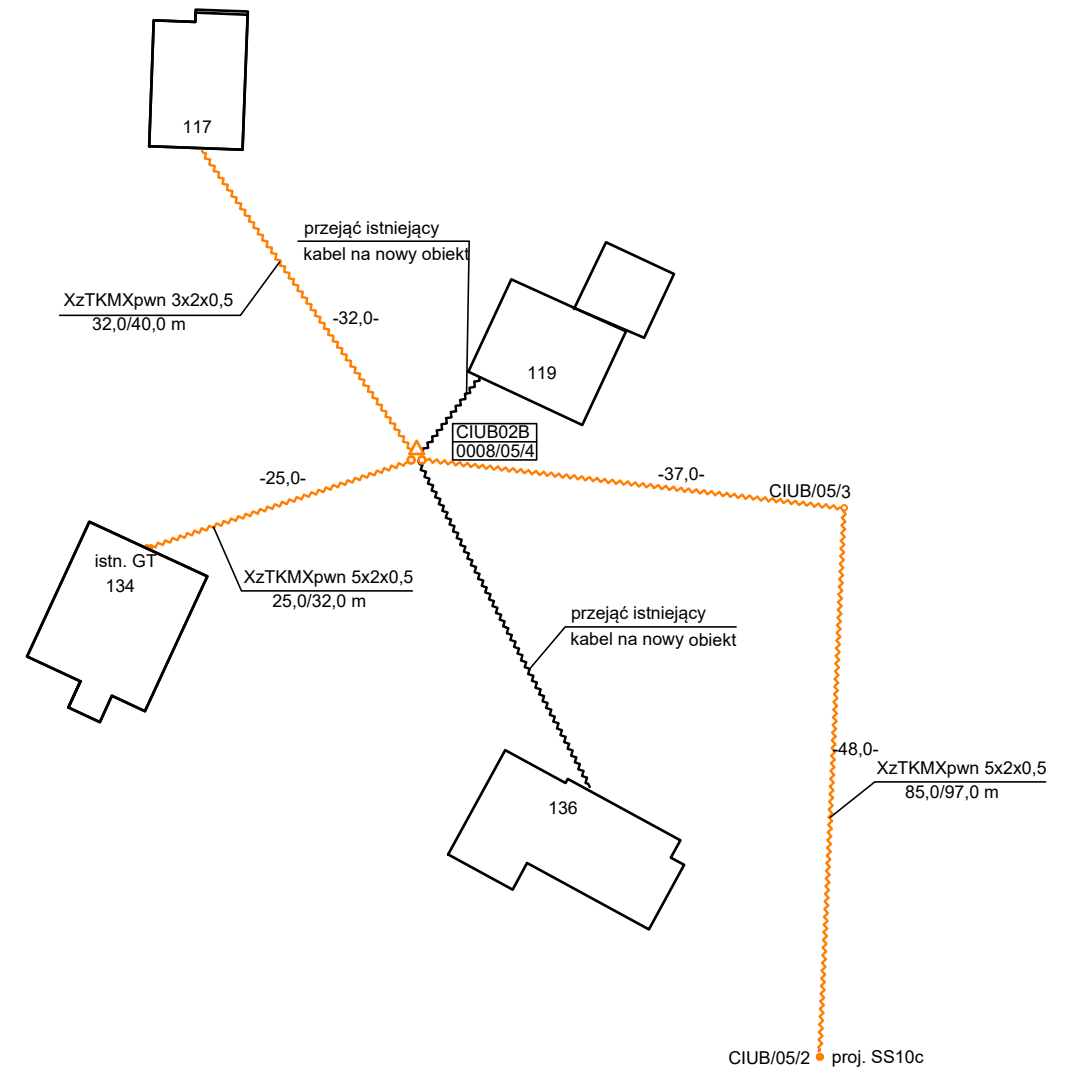
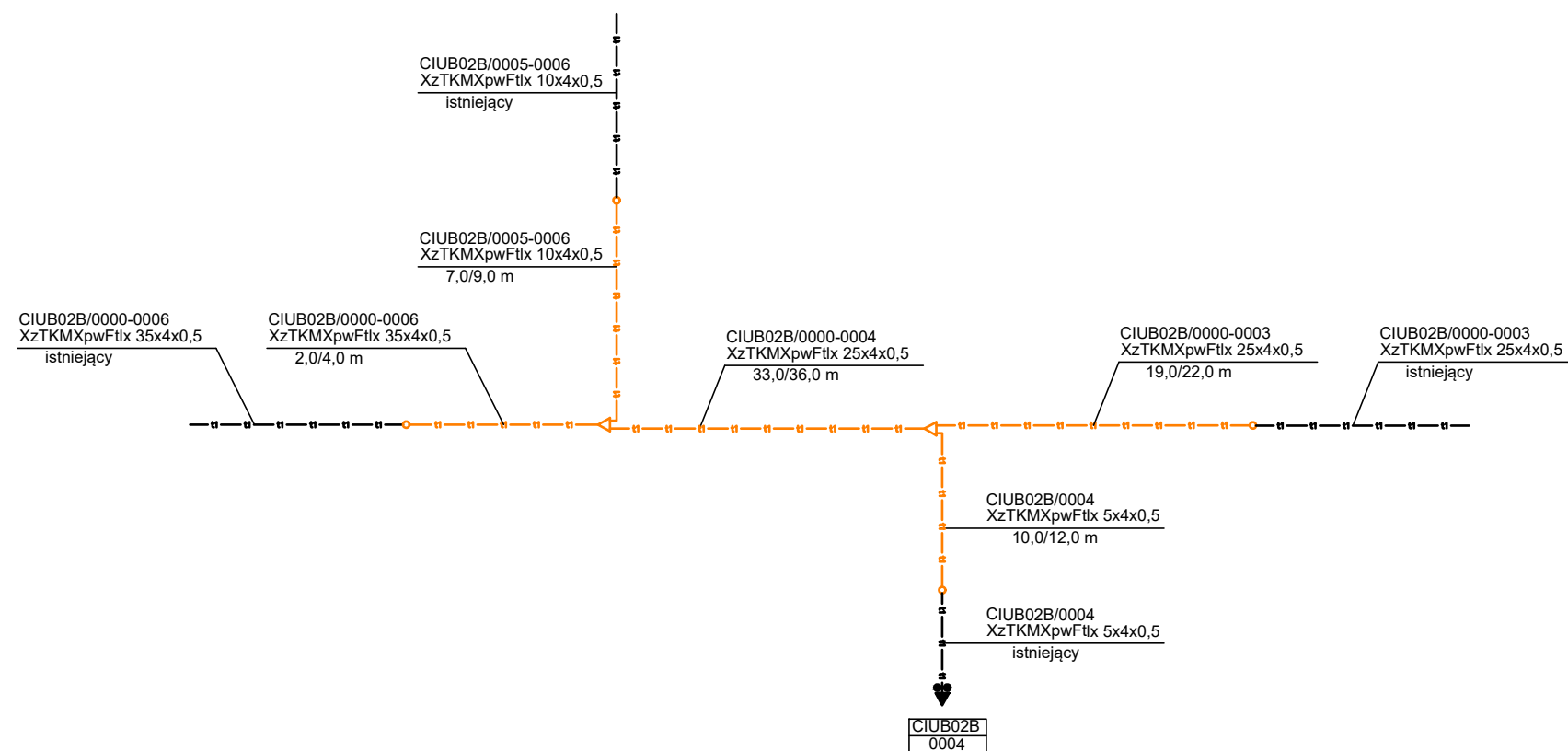
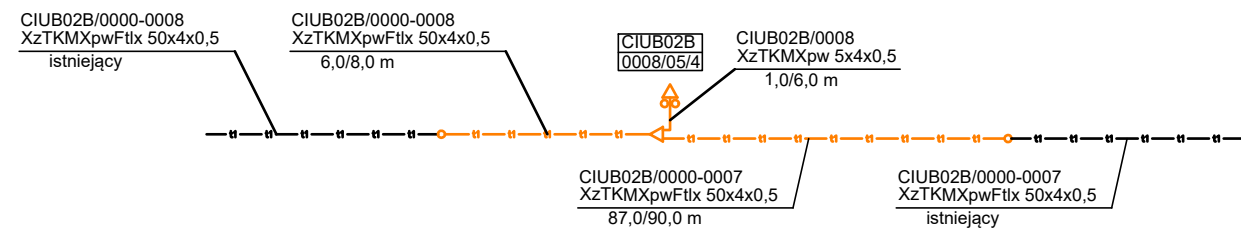
NUMER RYSUNKU:

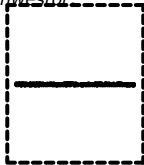


- |      |   |   |
|------|---|---|
| T.01 | - | PLAN SYTUACYJNY – PRZEBUDOWA SIECI TELEKOMUNIKACYJNYCH.   |
| T.02 | - | SCHEMAT ROZWINIĘTY – PRZEBUDOWA SIECI TELEKOMUNIKACYJNYCH |









<div>Inwestor:</div> <div></div> <div>Burmistrz Miasta Ustroń ul. Rynek 1 43-450 Ustroń</div>		<div>Jednostka projektowania:</div> <div></div> <div>Pracownia Projektowa Niweleta mgr inż. Tomasz Gacek ul. Jesionowa 14/131 43-303 Bielsko-Biała</div>	
Nazwa opracowania/Nazwa obiektu budowlanego: <b>Rozbudowa ul. Lipowskiej w Ustroniu, na odcinku od ul. Szkolnej do ul. Leśnej</b>			
Adres obiektu budowlanego: <b>Województwo: Śląskie    Powiat: Cieszyński    Gmina: Ustroń    Miejscowość: Ustroń</b>			
Tytuł/nazwa rysunku: <b>Schemat rozwinięty-przebudowa sieci telekomunikacyjnych</b>		skala: <b>1:100</b>	nr rysunku: <b>3</b> Projekt Wykonawczy:
Imię i nazwisko projektanta: <b>inż. Marek Kołodziej</b>		specjalność: <b>telekomunikacyjna</b>	nr uprawnień: <b>1793/99/U</b> podpis: 
Imię i nazwisko sprawdzającego: <b>inż. Marek Czurczak</b>		specjalność: <b>telekomunikacyjna</b>	nr uprawnień: <b>1620/99/U</b> podpis: 
Opracowujący: <b>mgr Dariusz Skóra</b>			podpis: 
Prawa autorskie zastrzeżone, łącznie z prawem reprodukcji lub udostępniania osobom trzecim niniejszego rysunku lub jego części bez upoważnienia Inwestora.		data: <b>Grudzień 2020 r.</b>	nr opracowania: <b>002 - UGU</b>